

考研英语英译汉十大难点之倒装处理方法 PDF转换可能丢失  
图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/390/2021\\_2022\\_\\_E8\\_80\\_83\\_E7\\_A0\\_94\\_E8\\_8B\\_B1\\_E8\\_c73\\_390483.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/390/2021_2022__E8_80_83_E7_A0_94_E8_8B_B1_E8_c73_390483.htm) 英译汉中的倒装（1）

在疑问句倒装（2）在感叹句倒装（3）在否定词之后倒装  
（4）在only的复词短语，或复词从句放在句首加强语气（5）  
so或so 形容词或者复词放在句首加强语气（6）if从句省略if  
的时候（7）表示地点的句词，短语放在句首的时候（8）表  
语放在句首加强语气（9）复词或者介词短语放在句首加强  
语气 例：For example,they do not compensate for gross social

inequality,and thus do not tell how able an underprivileged  
youngster might have been had he grown up under more favorable  
circumstances. 例如，测试并不能弥补明显的社会不公；因此  
，它们不能说明一个物质条件差的年轻人，如果在较好的环  
境下成长的话，会有多大才干。 例：Odd though it

sounds,cosmic inflation is a scientifically plausible consequence of  
some respected ideas in elementary particle physics,and many  
astrophysicists have been convinced for the better part of a decade  
that it is true. 宇宙膨胀说虽然听似奇特，但它是基本粒子物理  
学中一些公认的理论在科学上看来可信的推论。许多天体物  
理学家七、八年来一直认为这一论说是正确的。 例：Thus,the

anthropological concept of culture, like the concept of set in  
mathematics,is an abstract concept which makes possible immense  
amounts of concrete research and understanding. 因此，人类学中  
“文化”概念就像数学中“集”的概念一样，是一个抽象概  
念，它使大量的具体研究和认识成为可能。 100Test 下载频道

开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)